

# HIRADÓ

NAPILAP.

ALAPITVA 1871.

PÉNTEK, 1930 AUGUSZTUS 8

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki  
Beckerek, Obiljiva ucca 1. Telefon: 281 és 21

59. ÉVFOLYAM 182. SZÁM

Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyed-  
évre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár.

Rómából jelentik: A vatikáni körökben kijelentették, hogy a lapok hírei a pápa egészségügyi állapotáról túlzottak. A pápa érelmeszesedésben szenved, de betegségének a folyamata normális és egyelőre semmiféle rosszabbodás nem állt be állapotában.

Beográdból jelentik: A jugoszláv mérnök- és építészegylet zágrebi gyűlésén úgy döntött, hogy szeptember 27—29-ikén Szpliben tartja rendezési kongresszusát. Ezen a kongresszuson Avramovity elnök be fog számolni az első mérnök-világkongresszusról, amely Tokióban volt.

Noviszádról jelentik: A vajdasági vadászegyletek augusztus 10-ikén közgyűlést tartanak. Az értekezletre utazóknak a közlekedésügyi miniszter 50 százalékos vasúti kedvezményt engedélyezett.

Beográdból jelentik: Sztanojevity Ilija, a Nemzeti Színház volt művésze, akít nemcsak a főváros művészeti körei, hanem ugyiszólván az egész város „Csicsa Ilija” néven becézett, szerdán este 71 éves korában meghalt.

Newyorkból jelentik: Az óriási és katasztrófális szárazság rekordot ért el az idén. A szárazság által okozott kár a mezőgazdaságban meghaladja az ötszáz millió dollárt. Egyes városokban a vízellátás veszélyeztetve van. A tejüzemek legnagyobb része szintén veszélybe került, mert a legelő, rétek legnagyobb része kiszült és a tehének szárazon állanak. A mezőgazdaság bajainak szanálására Hoover elnök egy szakkonferenciát hívott egybe.

Budapestről jelentik: Az egységspárt a nyári szünetben két ülést fog tartani. Az első Bethlen tájékoztatni fogja a pártot a kormány azon intézkedéseiről, melyeket a gazdasági helyzet fellendítése érdekében tesz.

Bukarestből jelentik: a rendőrség a legelőkelőbb bukaresti autókerekedésnek, a Noölnök a főnökét, Kuksz Istvánt hét millió leu elsikkasztása miatt letartóztatta. Kuksz a sikkasztott összegeket tőzsdevesztéseinek fedezésére iordította.

## TŐZSDE

Augusztus 6.

MA 100 DINÁR:

Budapestben	10—	pengő
Zürichben	9-12	sv. frank
Berlinben	7-42	ar. márka
Bécsben	12-43	silling
Prágában	59-45	cseh kor.
Triesztben	33-74	lira
Newyorkban	1-73	dollár
Bukarestben	300—	leu

## Nem mint katona, hanem mint ember jöttem a kormányelnöki helyre.

A miniszterelnök nagy beszéde Szpliben.

Szplit, aug. 7.

Zsivkovity Petár tábornok miniszterelnök, mint a Híradó már jelentette, kedden este Szplitbe érkezett.

A város szerda reggelre zászlódiszt öltött és úgy várta a miniszterelnököt, aki az éjszakát a kikötőben horgonyzó Hvar hadihajón töltötte.

Már a kora reggeli órákban nagy tömeg várta a parton a miniszterelnököt, aki tíz óra felé jelent meg az ujjongó néptömeg előtt és autóján a báni palotába hajtatott.

A báni hivatalban dr. Tartaja primorjei bán üdvözölte a miniszterelnököt és részletesen beszámolt neki a bánóság általános helyzetéről.

A miniszterelnök ezután az egyes báni referenseket fogadta, akik részletes jelentést tettek a bánóság gazdasági és kulturális helyzetéről. Buzity mezőgazdasági referens ismertette a bánóság mezőgazdasági helyzetét, amely az idén nem a legkedvezőbb, mert a bánóság legfőbb terméke, a szőlő, nem sikerült kielégítő módon. A miniszterelnök Szplit másik nagy jövedelmi forrása: a halászat iránt is kimerítően érdeklődött.

Ezután fogadta a miniszterelnök az egyes kulturális és emberbaráti egyesületek vezetőségeit, akikkel szívélyesen elbeszélgetett.

A miniszterelnök 11 órakor a városházára ment, ahol a képviselőtestület díszközgyűlést tartott. Dr. Rácisty polgármester üdvözölte a miniszterelnököt, mint a január hatodik legmagasabb elhatározás végrehajtóját, aki az összes jószándéku jugoszláv elemek közreműködésével megvalósítja Jugoszlávia megújítását. Kérte a miniszterelnököt, hogy a kormány támogassa Szplit városát, amely a támogatásra teljes mértékben rá is szolgál.

A lelkes óváció és ünneplés elcsöndesedése után a miniszterelnök ezt mondta: A szplítiek nemzeti érzésüknek állandóan tanujelét adták úgy, hogy az egész tengerparton mindenkinek példálul szolgálhattak. Ez a tény előttünk is ismert volt, a kik pedig igen messze voltunk a tengerparttól.

Megállapítom, hogy a lehető legjobban értették meg Öfelsége január 6-iki manifesztumát. Én nem jöttem

a kormányelnöki helyre mint katona, hanem Öfelsége a király teljes bizalmával, mint ember, aki távol van az összes pártvezérektől. Azért is

én kizárólag a király kívánságait viszem keresztül az egyenlőség szellemében mindenkivel szemben és azért is, hogy eleljejsék a mul-

tat és jobb jövő felé nézzenek, a mely népiünknek jobb és szerencsésebb napokat fog nyújtani.

Szplit, mint a primorszekei bánóság központja, a kormány különös figyelmét érdemli meg. Támogatni is fogjuk fejlődésében, boldogulásában. (Avala.)

## A román—jugoszláv gazdasági konferencia sikereiért Marinkovityot illeti az elismerés — írja a román sajtó.

Bukarest, aug. 17.

Az összes lapok részletesen beszámolnak dr. Franges jugoszláv földmívelésügyi miniszternek beográdi nyilatkozatáról, amelyet a sajtó képviselői előtt tett és amelyet a Híradó hétfői számában már leközölt. Franges nyilatkozata román politikai körökben a legjobb benyomást keltette.

A sinajai konferencia eseményei még mindig az érdeklődés homlokterében állanak és kölcsönös a megállapítás róluk, hogy jó atmoszférát teremtettek a további együttműködéshez.

Az Adeverul: „Jugoszláv—román unió felé” címen cikket írt, amelyben egyebek között a következőket mondja: A jugoszláv—román gazdasági konferencia befejezte munkáját. Vitái eredményesek voltak és nem plátói jellegűek. A vitákat mindjárt

a gyakorlati megoldás alapjára fektették és a konferencia után kiadott kommunikék és nyilatkozatok bizonyítják, hogy milyen óriási a cél, a mely felé haladni kell és milyen határozott akarat kell ahhoz, hogy ez a cél meg is valósuljon.

Az állandó bizottság, amelynek három jugoszláv és három román tagja van, még ma megkezdi a munkát és első feladata, hogy elhárítsa azokat a nehézségeket, amelyek esetleg megzavarnák a vámunió megvalósulását, ami pedig a megoldandó problémák egyedüli, végleges lehetőség.

Az Adeverul megállapítja végül, hogy dr. Marinkovity külügyminiszter memorandumja, amelyet a román kormányhoz intézett, volt a sinajai konferencia alapja. Eszerint dr. Marinkovity Vójáé az érdem a konferencia sikeréért. (Avala.)

## Kinevezték a becskerekai rendőrségi előjárót és betöltötték az összes üresekben levő helyeket a rendőrségen.

Beograd, aug. 7.

Öfelsége a király, a belügyminiszter előterjesztésére a becskerekai rendőrség előjárójává dr. Bebity Gyura belügyminiszteri főtisztviselőt nevezte ki az első kategória hatodik csoportjába.

Sztefánovity Nikola becskerekai polgármester a rendőrségi előjárósági szabályzat alapján, a bán előzetes hozzájárulásával Marjanovity Petár pancsevói rendőralapítványának becskerekai rendőralapítványá-

való kinevezése után betöltötte a második rendőralapítványi állást is Radojcsity Sztéván báni hivatali tisztviselővel. Egyidejűleg ideiglenes napidijasoknak Gyókity Csedomirt és Petkanity Kamenkót nevezte ki és mindkettőjüket a rendőrségi előjárósághoz osztotta be szolgálattételre. A polgármester még egy rendőri állást is betöltött Csepurkov Gligorije volt csendőrrel.

A rendőrkomiszári és két detektiv állására pályázatot írt ki, amelynek határideje augusztus 30-ikán jár le.

## Macdonald bukása küszöbön áll.

London, aug. 7.

A pártok között a kánikula dacára is éles harc folyik, amelynek a következményei a politikai élet ujjaalakulására egyelőre beláthatatlan.

Rothermeere lord akciója, amelyet Baldwin ellen indított meg, katasztrófiával fenyegeti a konzervatív-pártot, amelynek hagyományos egyetemes ugylátszik most kerül törés elé.

Ugyanekkor azonban a szocialista-párt is válság elé jut, mert a párt hadat üzent eddigi vezérének, Macdonaldnak, akinek tűnő tekintélye mellett mindinkább előtérbe nyomul Henderson szerepe, akít a jövő emberének tartanak.

Biztosan veszik politikai körökben, hogy Macdonald rövidesen lemond és visszalép, helyét pedig Henderson veszi át, aki a liberálisokkal együtt fog dolgozni és végre többséget fog kapni a parlamentben.

A szocialisták az ellentétek miatt, amelyek át nem hidalhatók, Macdonaldot okolják. Ezt a bizalmatlanságot éreztették is vele, amikor a legutóbbi alsóházbeli szavazásnál 65 szocialista szavazott a kormány ellen, 140 nem szavazott, úgy hogy beállt az a hallatlan eset, hogy a szocialista kormány csak a konzervatív szavazatokkal volt képes helyén maradni.

## Párnák közzé szorult és megfulladt egy csecsemő.

Becskerek, aug. 7.

Tomik Jusztina becskerei nap-szamosasszonynak a napokban nagygyermekke született, de az istenáldásnak nem nagyon örülhetett, mert anyjával egyetértésben elhatározta, hogy mindenáron szabadulni fognak a terhes és költséges jövevénytől. Két napon át éhezették a csöppséget és felje sem néztek. Ezalatt

az éhségtől félhalott gyermek a párnák közzé szorult, ahol megfulladt.

A szerencsétlenségről jelentést tettek a hatóságoknak, mivel azonban az a gyanu, hogy a felügyelet nélkül hagyott gyermek

gondatlanságuk folytán halt meg, megindították ellenük az eljárást.

## Uj pályázatot irnak ki a kikindai határ fel- mérésére.

Kikinda, aug. 7.

Kikinda város képviselőtestülete egyik legutóbbi ülésének határozata alapján árlejtést irtak ki a határban elterülő volt városi földek felmérésére. A hatezer holdas terület pontos felmérésére az agrárreformmal kapcsolatosan volt szüksége a városnak. Az árlejtésen többen vettek részt és a képviselőtestület a munkát Beslity Nikola becskerei mérnöknek, a becskerei folyammérnökség volt vezető mérnökének adta ki. E határozat ellen Bogdán Márkó kikindai bankigazgató és a képviselőtestület több tagja fellebbezést jelentett be és az árlejtés megsemmisítését kérte.

A báni hivatal a napokban határozott a fellebbezés felett és megsemmisítve az árlejtést, uj pályázat kiírására utasította a várost. Az uj pályázatot a közeli napokban írják ki.

## A Tiszába ugrott, mert apja betegségére való tekintet- tel eltiltotta a kocsmázástól.

### Megállapították a Novibecsejnél kifogott halott személyazonosságát.

Novibecsej, aug. 7.

Megírta a Híradó, hogy a Tisza Novibecsejnél egy 16—17 év körüli földmives külsejű fiatalember holttestét vetette partra és hogy a halott személyazonosságát egyelőre nem tudták megállapítani. Tegnapra kiderült, hogy a Tisza ismeretlen halottja: Vujity Zsiva beodrai gazdálkodó 16 éves Vása nevű fia.

Vujity Zsiva tegnap megjelent a novibecseji rendőrségen és elmondta, hogy fia még napokkal ezelőtt eltűnt és a személyleírás után következtetve, az a gyanuja, hogy a Becsejnél kifogott hulla, fia holttestével azonos. Bemutatták neki a halott ruháit, majd a fényképét, amelyekről Vujity Zsiva a legnagyobb határozottsággal a fiára ismert. A gazdálkodó elmondta, hogy sokat betegeskedő,

tüdővésztes fia az utóbbi időben rendszertelen, kocsmázó életet élt,

amit megrongált egészségi állapotára való tekintettel, erősen kifogásolt. Nemrégiben feltűnt a községben egy gyanus multu fiatal nő és fia azóta állandóan ennek a nőszemélynek a társaságában tartózkodott, amiért többször megkorholta. Vasárnap is emiatt volt szóváltásuk és

a fiu azzal távozott el a lakásról, hogy többé nem tér vissza.

Fenyegetésének nem tulajdonítottak nagyobb fontosságot és csak akkor aggódtak érte, amikor másnapra sem jelentkezett. Többen látták a Tisza felé vezető uton menni és ezért gondoltak öngyilkosságra, amikor híre járt, hogy Novibecsejnél kiemelték egy 16—17 év körüli fiatalember holttestét.

## Leütötte szomszédját egy harcias természetű perlezi asszony.

Perlez, aug. 7.

Will Szófia 67 éves perlezi földmivesasszony már hosszabb ideje rossz viszonyban élt közvetlen szomszédjával, Radanov Juliával. Közöttük napirenden volt a veszekedés és tegnap is valamilyen csekélység miatt szólalkoztak össze. Ezuttal a düh annyira hatalmába kerítette Will

Szófiát, hogy magáról megfeledkezve.

dorongot ragadott fel és azzal teljes erővel fejbevágtá Radanov Julkát.

Radanov hosszabb ideig tartó orvosi ápolásra szorul, a verekedés természetű szomszédasszony ellen pedig megindították a bünvádi eljárást.

## Szeptember 14-én kezdődnek a bánságban a bajnoki mérkőzések.

### A vidéki bajnoki mérkőzések sorrendje.

Becskerek, aug. 7.

A becskerei labdarugó alszövetség intéző-bizottsága legutóbbi ülésén kisorsolta a labdarugó alszövetség területén lejátszásra kerülő őszi bajnoki mérkőzések rendjét. A bajnoki mérkőzések becskerei sorrendjét már közölte a „Híradó”, a vidéken a következő tabella szerint játszó le a kisorsolt mérkőzéseket:

Kikinda—Mokrin—novibecseji csoport.

Szeptember 14-ikén: Radnicski (Kikinda)—Delija (Mokrin), Kikindán a Szerbija-pályán.

Szeptember 21-ikén: Szerbija (Kikinda)—Radnicski, Koszovo (Kikinda)—Szlovén (Kikinda), a kikindai Koszovo-pályán. Delija—Jedinsztvo (Novibecsej), Mokrinban.

Szeptember 28-ikén: Koszovo—Delija, a kikindai Koszovo-pályán. Jedinsztvo—Szlovén, Novibecsejen.

Október 5-ikén: Koszovo—Szerbija, a kikindai Szerbija-pályán. Jedinsztvo—Radnicski (Kikinda) Novibecsejen. Delija—Szlovén (Kikinda), Mokrinban.

Október 12-ikén: Szerbija—Szlovén, Koszovo—Radnicski, a kikindai Szerbija-pályán.

Október 19-ikén: Szerbija—Jedinsztvo (Novibecsej), a kikindai Szerbija-pályán.

Október 26-ikén: Szlovén—Radnicski, a kikindai Koszovo-pályán,

Jedinsztvo—Koszovo Novibecsejen és Delija—Szerbija Mokrinban.

Vrsaci csoport.

Szeptember 14-ikén: Trgovacski—Privrednik, Dusan Szilni—Viktória—Szeptember 21-ikén: Viktória—Trgovacski, Radnicski—Privrednik. Szeptember 28-ikén: Radnicski—Trgovacski, Privrednik—Dusan Szilni.

Október 5-ikén: Radnicski—Viktória, Dusan Szilni—Trgovacski.

Október 12-ikén: Dusan Szilni—Radnicski, Viktória—Privrednik.

Valamennyi mérkőzést Vrsacon játszó le.

A Vrsac vidéki csoportban:

Szeptember 14-ikén: Sportszko Drustvo—Granicar, Belackván. Amateur—Radnicski (Ban.-Karlovác) Banatszkikarlovác.

Szeptember 21-ikén: Sportszko Drustvo—Radnicski (Ban.-Karlovác) Belackván. Amateur—Radnicski Banatszkikarlovác.

Szeptember 28-ikén: Radnicski (Ban. Karlovác)—Granicar, Banatszkikarlovác. Sportszko Drustvo—Radnicski (Belackva), Belackván.

Október 5-ikén: Granicsár—Amateur Belackván, Radnicski (Belackva)—Radnicski (Ban.-Karlovác) Banatszkikarlovác.

Október 12-ikén: Radnicski (Belackva)—Granicar, Belackván, —

Sportszko Drustvo—Amateur, Banatszkikarlovác.

Végül a pancsevói csoportban:

Szeptember 14-ikén: PSK—Banat Kansevón, Kovini SK—Jadran (Pancsevo), Kovinban.

Szeptember 21-ikén: Jedinsztvo (Pancsevo)—Kovini SK, Pancsevon.

Szeptember 28-ikén: Jadran—PSK, Jedinsztvo—Banat, Pancsevón

Október 5-ikén: Jedinsztvo—Jadran, Pancsevón, Kovini SK—Banat, Kovinban.

Október 12-ikén: PSK—Jedinsztvo, Banat—Jadran, Pancsevón.

Október 19-ikén: PSK—Kovini SK, Pancsevón.

## A botrányt okozó vendégek megtámadták a rendőrőrmestert, mert csendre intette őket.

Noviitebej, aug. 7.

Mosorinszki Radován és Tucity Szekula szrpszkitebeji földmivesek tegnap erősen italos állapotban átmentek a noviitebeji nagyvendéglőbe és ott parázs botrányt rogtönöztek.

Belekötöttek a békésen mulatozó vendégekbe és a vendéglőbe, mire a kocsmáros kénytelen volt a rendőrséget értesíteni. A rendőrőrmester csendre intette a garázda vendégeket, de ezek nem hallgattak parancsára, hanem ellenkezőleg,

megtámadták és ütlegelni kezdték.

A közben odaérkező rendőrök segítségével az őrmester megfékezte a részeg vendégeket és előállította őket az őrszobára. Mosorinszki Radován és Tucity Szekula ellen hatósági közeg elleni erőszakért indítják meg az eljárást.

## Oberth professzor uj rakéta-kísérletei Berlinben.

Berlin, aug. 5.

A plötzenesi vegyipari-műszaki állami intézet kísérleti telepén a rakétarepülés megvalósítására alakult társaság ma meghívott közönség előtt bemutatta az eddig elért eredményeket. Oberth professzor, aki erdélyi hazájából visszatért Berlinbe, ezekkel a kísérletekkel azt akarta bebizonyítani, hogy a rakétarepülés nem utópia és nem csupán az Európa—amerikai forgalmat fogja rövidesen monopolizálni, de a világűrben való repülés is csakhamar valósággá fog válni és a rakétagépek rendes forgalmat fognak lebonyolítani a Holdba és a Marsba.

A demonstrációk befejezése után a Híradó berlini tudósítójának alkalma volt Oberth professzorral beszélgetést folytatnia.

— Visszatértem Berlinbe és folytatott ott, ahol elhagytam — mondotta. — Szilárd meggyőződésem, hogy számításaim helyesek. Ha nem lennék erről meggyőződve, ugy már régen feladtam volna kísérleteimet.

— Ha így áll a dolog — vetettem közbe — miért nem bocsátotta utnak eddig az első rakétát?

— Nincsen pénzünk a rakéta megkonstruálására. Az UFA cserbenhagyott és azóta nem tudok új finanszírozást találni. Talán a mai demonstrációk, amelyekkel bebizonyítottam elméletem és számításaim realitását, hozzá fognak segíteni az első rakéta építéséhez szükséges tőkéhez.

# HIPEK

**Időjárás.** A meteorológiai intézet jelentése szerint, egyelőre még igen meleg időjárás várható.

**A budai görög keleti szerb püspök kikindán.** Kikindáról jelentik: Zubkovity György dr. budapesti görög keleti szerb püspök kedden délután Kikindára érkezett, ahol az egyházi hatóságok ünnepélyes fogadtatásban részesítették. A titkára kíséretében érkező püspök néhány napot tölt Kikindán, ahol dr. Létity György görög keleti szerb püspök vendége. Zubkovity dr.-t baráti kötelek fűzik püspökszállásához. A két egyházi annak idején együtt végezte a teológiát Karlovcin és később együttesen voltak tanárai a karlovci teológiai fakultásnak.

**Ma kezdődik Beeskereken az országos sakkverseny.** A ma kezdődő országos sakkversenyre tegnap délután érkeztek meg az ország különböző részéből a versenyzők. A versenyzők este 8 órakor érkezéskor tartották, melyen megállapították a verseny végleges szabályait és megajánlották a játéksorsolást. A versenyt ma délután 3 órakor ünnepélyesen nyitják meg a Vojvodina szálloda iktészsobájában, melyre a rendezőség ezúton felkéri a helybeli sakkozók és sakkaratókat, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg. A verseny látogatása díjmentes. Játék délutánként 3-8 óráig lesz. Dél-élelőttől csak függőpartikat játszhatnak le. A mai megnyitó versenyen játszanak: Nedeljkovity—Balogy, Herbatin—Petrovity, dr. Alekszity—Putnik, Hegedüs—Strauss, Atymovity—Schreiber, Puskás—Siprák és Heklay—Gavrosek.

**Felfüggesztett rendőrmester.** Megírta a Híradó, hogy Dujin Szvetozár novibecsei borbélyt letartóztatta a községi rendőrség, mert a tüzoltónjanc riadót fújtatt és kiderült, hogy a tüzet már eloltották. Később megállapították, hogy tüzveszély tényleg volt és Dujin jogosan jelzett tüzet, mire szabaddá helyezték. Dujin feljelentést tett a rendőrség vezetője ellen és dr. Jankovity novibecsei főszolgabíró ennek alapján azonnal lefolytatta a fegyelmi vizsgálatot, amelynek során a tulbuzgó rendőrmestert állásától felfüggesztette.

**Megszépül a belacrkvai park.** Belacrkváról jelentik: A belacrkvai városvezetés elhatározta, hogy a városi parkot kicsinosítja és számos új virágágyat helyez el benne. Az Elektro-cég rádióhangversenyeket rendszeresít, hogy a sétálók szórakoztatásáról gondoskodik.

**Óriási tüzvész pusztított Galacban.** Bukarestből jelentik: Galacban tegnap éjjel kigyulladt egy Babino nevű magánzó háza és a nagy szélben a lángok átterjedtek a környékbeli házakra. A tüzet a tegnap délelőtti óráig még nem tudták eloltani. Félő, hogy az egész városnegyed elpusztul. A mentési munkálatok során két tüzoltó súlyosan megsebesült. A kár az eddigi megállapítás szerint, meghalja a husz millió leut.

**Darmstadtól jelentik: A diákolimpiáson a kardcsapatbajnokságot 17 egyéni győzelemmel Magyarország nyerte meg. Végleges eredmény: 1. Magyarország, 2. Németország, 3. Olaszország.**

**Konecsny Sándor kikindai lelkész németországi tanulmányt. Konecsny Sándor kikindai ág. hitv. evangélikus lelkész a Berlin—straussbergi ev. supreintendens öméltségától meghívást kapott hosszabb időre, hogy a németországi egyház és vallási ügyekben személyes tapasztalatokat nyerjen, ugyszintén Lipcséből a „Gusztáv Adolf ev. vallási világ-egyesület főtitkari hivatalától” hasonló meghívásban részesült. — el-látásáról és költségei fedezéséről gondoskodnak — ennél fogva a kikindai ev. egyház és egyházmegye a lelkésznek javadalmi teljes élvezete mellett, hosszabb szabadságot engedélyezett. Távolléte alatt a kikindai lelkész teendőket Flachbart Károly novibecsei és Sostarec Ferenc szubotcai lelkészek felváltva végzik. Konecsny Sándor lelkész augusztus 4-ikén már el is utazott Berlinbe.**

**Ijúsági előadás a Vojvodina kerthelyiségében.** Az estéről-estére nagy sikerrel fellépő Chaplin-imitátor, aki minden szereplésekor könnyekig megkacagtatja a közönséget, vasárnap délután a gyermekek részére ijúsági előadást rendez a Vojvodina kerthelyiségében. A gazdag műsor előadás délután 5 órakor kezdődik és belépődíja 5 dinár.

**Visszatértek Prágából a beloblatói és szlovackiaradáci elemi iskolai tanulók.** A beloblatói és szlovackiaradáci elemi iskola növendékei még a múlt hónap derekán tanulmányi kirándulásra indultak Csehszlovákiába. A kis diákok most tértek vissza messzi utjukról. Pozsonyból a Szturnus hajóval érkeztek Noviszádra, ahonnan vonaton jöttek Beeskerekre. Itt kocsin várták a kirándulókat a résztvevők szülei és hazavitték gyermekeiket. A kirándulók Járosi Pál tanító vezetésével Pozsonyban és Prágában jártak, megnézték a két város nevezetesebb látnivalóit. Fogadtatásuk mindenütt szeretetteljes volt és a tanulók felejthetetlen élményekkel gazdagodva tértek vissza falujukba.

**Az adótárgyalások folytatódás sorrendje.** Az 1930-as évi kereseti és forgalmi adót kivető bizottság augusztus 11-ikén a következő beeskereki adózók kereseti adóját állapítja meg: Kirtyánszki Milica, Kormányos Kata, özvegy Kónya Mária, Koch Teréz, Kurucski Danica, Kraljev Emilia, Lazarev Ljubica, Mosorinszki Persza, Moldován Péráné, Mijatov Boszilka, Muc Bojana, Makszimesev Szvetozárné, Markov Lepozáva, özv. Neu Katica, Ninkov Maca, özv. Nehuda Julka, özv. Pálfi Teréz, Perkity Péra, Pavlovity Radosáv, Tillingier Katarina, Petrovácski Mária, Petrovity Éva, Podavka Vendel, Rác Mária, Radovansev N., Rát Anna, Rasa Ágnes, Ravity Krisztina, Szabó Róza, Sztankovity Novica, Szabó Katalin, Szrdanov Vukoszáva, Sztánity Zsiva, Turinszki Julka, Trum Mihályné, özv. Feil Mária, Hatalok Ágnes, Heller Mór, Sárity Gyóka, Csobanov Emilia, özv. Kovács Pálné, Miklas Éva, Rozenfeld Samu, Lukács Lajos, Matern József, Vasziljev Miladin, özv. Dragosev Katica és Erdelján Rakila.

**Lengyelországban törvényt hoznak a kötelező fürdésről.** Varsóból jelentik: A lapok közlik, hogy a lengyel belügyminisztériumban törvényjavaslatot készítenek elő, amely előírja, hogy az ország minden egyes lakosa köteles havonta legalább egyszer megfürödni. A törvény ellen vétőket szigorúan megbüntetik.

**Mükedvelői előadás Sztáribecsejen.** A rk. Legényegylet mükedvelői gárdája — mint tudósítónk írja — hosszabb pihenő után augusztus 15-én — a bucsu ünnepén nagybbszabásu kabaréestét rendez, amelyen több egyfelvonásos vigjáték és magánszám kerül bemutatásra. A jönevű mükedvelők fellépését élénk érdeklődéssel várja a közönség.

**Egy román állampolgár Párisban agyonlőtte ügyvédjét és tolmácsát, mert keveselte az örökséget.** Párisból jelentik: A napokban Párisba érkezett Krausz Ábrahám román állampolgár, akire egyik párisi rokona örökséget hagyott. Krausz egy tolmácsal ügyvédhez ment. Az ügyvéd azt mondta, hogy az örökség csak néhány száz frank, abból még az ügyvédi költségre sem futja. Erre Krausz revolvert rántott elő, agyonlőtte az ügyvédet, majd miután a tolmács ráugrott, a tolmácsot is megölte. Letartóztatták.

**Engedélyezett új piac.** Sztáribecsejéről jelentik: A községnek a vasuti töltésen és indóházon túli részén az új házhelyek ingyenes kiosztásával népes, eleven városrész: Novoszelo (V. kerület) fejlődött ki, amelynek lakói a bán legutóbbi itt tartózkodása alkalmával külön piac engedélyezését kérték a fölépült iskolaépület előtt, a templom céljaira üresen hagyott téren. A kérelemnek a bán helyet adott és már a napokban le is érkezett az engedély, amely szerint e helyen minden csütörtökön lesz piac.

**Tizévi kényszermunkára ítétek egy párizsi bankárt.** Párisból jelentik: Drákói büntetéssel sújtotta szerdán a párizsi büntető-törvényszék Paquemont ismert párizsi bankárt, a becsületrend lovagját. Paquemont két évvel ezelőtt banküzletet alapított Párisban, majd a múlt év őszén háromszázezer frank adósság hátrahagyásával Svájcba szökött. A svájci hatóságok letartóztatták és kiadták Franciaországnak. A büntetőtörvényszék bűnösnek mondta ki hamis csőd büntetésében és ezért tizévi kényszermunkára ítélte. Az elítéltet a becsületrend lovagkeresztjétől is megfosztották.

**Új ipartelep épül Sztáribecsejen.** A bácskai Tiszamentén — mint tudósítónk írja — a legnagyobb baromfitenyésztő központ Sztáribecsej, ahova messze környékből gyűjtik össze a baromfit és innen szállítják a fővárosokba és a külföldre. A mindinkább fejlődő kereskedelmi ág tökéletesítése érdekében az egyik baromfiszállító cég: Bleier Lajos, a vasuti indóház közelében a községtől két holdnyi területet vásárolt és oda épül a baromfitelep, amely vágóhid, feldolgozóhely, csomagoló és hűtőterem és szükséges egyéb helyiségekből áll és emellett fajbaromfitenyésztet is folytat. Az építés, illetve az átiratás során tünt ki, hogy a község által használt és eladott terület a rk. hitközség nevében áll és így, hogy az építés akadálytalanul megkezdhető legyen, a közgyűlés cserét ajánlott föl. E terület helyett a hitközségnek három holdat adott az új faluban temetői célra és két holdat új templom helyéül és így már e héten megkezdtek a nagyszabásu ipartelep építési munkálatait. A telep összeköttetést nyer a vasuttal és október elsején kezd meg az üzemét, amelyben állandóan közel száz ember kap foglalkozást. Az építést Boskovity Gyóka vállalkozó végzi.

**Országszerte köröznek egy gyilkost, aki lefejezett egy 13 éves kislányt.** Beogradból jelentik: Az ország összes rendőrhatalmái körözlelevelet kaptak, amelyben egy szkopljei gyilkost keresnek, aki Szkoplje környékén Szopotban a legborzalmasabb módon meggyilkolt egy tizenhárom éves kislányt. A gyilkos, akinek állítólagos neve Divas June, formálisan lefejezte Boriszav Sztéfánovity nevű inasgyereket, akivel együtt szolgált Kerecski Jován kereskedőnél. A tett elkövetése után a gyilkos ismeretlen helyre szökött.

**Bosszúból elégette egy apa 10 hónapos gyermekét.** Konstantinábul jelentik: Dobre Corbu, Vlad-Tepes községbeli földműves, a bölcsőben alvó 10 hónapos Elena nevű kisgyermekét meggyújtotta. Az ártatlan csecsemő szenné égett. A bestiális apát, aki tettének okára nézve minden felvilágosítást megtagadott, a csendőrkök letartóztatták. A feltevés, hogy az apa arra gyanakodott, hogy a gyermek másról származik s hűtiséggel gyanúsított feleségén akart bosszút állani a vadállati kegyetlenséggel végrehajtott gyilkossággal.

**Kétmilliót sikkasztott egy lelkész, azután öngyilkos lett.** Bukarestből jelentik: Calvin köz-ségben Constantin Bocanescu lelkész tegnap reggel lakásának hálószobájában halva találták meg. A lelkész megmérgezte magát. Az öngyilkosság okára vonatkozóan kiderült, hogy az esperes, aki egyuttal a községi vagyon kezelője is volt, a közvagyonból 2 millió lejt sikkasztott. Mivel a dolog kitudódott és a pap letartóztatásától félt, a szegyen elől menekült a halálba.

**Mellbelőtte magát, mert állás nélkül volt.** Belacrkváról jelentik: Jovánovity Szlavkó zagojcei illetőségű szücssegéd tegnap belacrkvai lakásán mellbelőtte magát. A lövés zajára beszaladt a lakásadónője és kirántotta az életunt kezéből a revolvert, amellyel végső ereje megfeszítésével meg akarta ismételni a lövést. A súlyosan sebesült Jovánovityot kórházba szállították, ahol megállapították, hogy a lövés közvetlenül a szíve felett hatolt a testbe és életveszélyes sérülést okozott. Jovánovity hosszú ideje állás nélkül volt és efeletti elkeseredésében követte el tettét.

**Kettős turistaszerecséltenség a Mont-Blancn.** Párisból jelentik: A Mont-Blanc sziklafalan ismét kettős turistaszerecséltenség történt. Napokkal ezelőtt nyomtalanul eltűnt Schindel Károly és János, egy bécsi kereskedő és fia, akik a reggeli órákban a Deckelmenházból a Mont-Blanc megmászására indultak. A két bécsi turista nem tért vissza a menházba s úgy látszik, hogy szakadékba zuhantak. Két francia turista pénteken 4000 méter magasságban két jégcsákányt talált. Bizonyos, hogy a két csákány a bécsi turistáké volt.

**Agyonbunkózták egy gazdálkodó tizenkét lovát.** Knjezsev Sztéván mokrini gazdálkodó egyik lován takonykóros megbetegedés tüneteit észlelték. Állatorvost hívtak, aki megállapította, hogy a ló takonykóros és ezért habozás nélkül ki kell végezni. A megfertőzött lovat és az istállóban kikötött másik 12 lovat, a melyek mindegyike gyönyörűen ápolt és jókarban lévő állat volt — kivégezték. Knjezsev kára rendkívül jelentős.

**ORIENT BIOSKOP**

JÖN! JÖN!  
Douglas Fairbanks.

Csütörtök 7. 5, 7 és 9 órákor  
Nagy premier! Az első jugoszláv színházi népszerűség, 2 felvonásban.  
Ufa-film: **Brigitte Helm**  
Filmen: **Nina Petrovna.**  
Dráma 7 felvonásban.

**BALKAN BIOSKOP**

Helyárak: 2, 4, 6 és 8 dinár.

Csütörtök 7. 5, 7 és 9 órákor  
Nagy szenzáció!  
**Szerelem, felelem és kötelesség.**  
Érdekesítő szerelmi dráma 6 felvonásban.  
Főszereplők: Anny Markart és Oskar Marion.

JÖN! JÖN!  
Zwei Herzen in 3/4 Takt.

## Közgazdaság

### A „Phönix” biztosító-társaság közgyűlése.

A Phönix életbiztosító-társaság idei, 47-ik évi rendes közgyűléséről, amelyet június 30-ikán tartottak meg, rövidesen már beszámoltunk. A társaság évi jelentése most került kezünkbe és ebből a következő érdekes adatokat közöljük:

Az 1929. év folyamán 4 888,329.688 dinár értékű új életbiztosítást kötött a társaság. A már meglévő életbiztosítások összege 1929 végéig 17 428,454.409 dinár. Ez az összeg 1930 június 3-ig 19 490,851.000 dinárra emelkedett.

A befizetett díjak összege 1929-ben 831,925.172 dinár volt a biztosított személyeknek, illetve azok családtagjainak 1929-ben 243,153.953 dinárt fizetett ki az intézet. A biztosítási alapok 448,386.308 dinárral 2 milliárd 166,549.363 dinárra emelkedtek. Ezek az alapok további 133,058.464 dinárt kitevő baleset-, szavatossági-, kártartalék- és osztalék-alap céljaira szolgáló átmeneti díjjal növekedtek.

Az életbiztosító társaság rendelkezésére álló szavatossági összvagyon 1929 december hó 31-én 2 367,638.642 dinár, míg Európa különböző államaiban levő 80 épülete 447,082.724 dinár értéket képvisel.

Az értékpapíralomány, amely legnagyobb részben nemzetközi piacokon jegyzett értékekből áll, 1 milliárd 190,663.777 dinár. A jelzálogkölcsonók 139,842.674 dinárral, míg a biztosítási kötvényekre kiadott kölcsönök 144,495.968 dinárral emelkedtek.

Azoknak a hazai és külföldi biztosító intézeteknek, amelyeknél a „Phönix” részvényekkel és viszontbiztosítások révén van érdekelve, 8 000,000,000 dinár értékű életbiztosítási kötvény állaga van. A Phönix díjtartalék letéte ezeknél az intézeteknél 311,585.037 dinár.

Az intézet 1929. év folyamán a Jugoszláv Királyság területén 191 millió dinár értékű új életbiztosítást kötött, míg az összes jugoszláv biztosítási ügyletek összege 1929 december 31-ikén 830,000,000 dinárt tettek ki.

A „Phönix” életbiztosító-társaság szoros összeköttetésben áll a hasonló nevű müncheni viszontbiztosító társasággal és a legújabb megkötött szerződések révén a párizsi Compagnie d'Assurances Generales és a londoni Ruggenthal Assurance Company nevű előkelő társaságokkal került összeköttetésbe, míg a newyorki Metropolitan Life Insurance Company céggel csoportos biztosítási szerződést kötött. A biztosításnak ez

a módja Amerikában különösen ipari és kereskedelmi vállalatoknál örvend nagy népszerűségnek.

A teljesen befizetett és 32,000,000 dinárt kitevő alaptőke után, amely a tartaléktőkével együtt 49,164.678 dinárra rug, a társaság 8 és fél százalékos osztalékot fizetett ki, tehát ugyanannyit, mint az ezt megelőző évben.

Az **En** újságom a legszebb, legrégibb képes gyermeklap. Van Az **En** Újságom-ban folytatásos regény, elbeszélés, mese, vers, kis szindarabok, cikkek Játék-, sport-, rejtélyrovat gondoskodik a gyerekek szórakoztatásáról. Az **En** Újságom minden szombaton jelenik meg. Előfizetési ára negyedévre 20 dinár. Az **En** Újságom kiadóhivatala, Budapest, VI., Andrássy ut 16., minden érdeklődőnek szívesen küld mutatvány-számot.

Telefon  
**21**

**Pleitz Fer. Pál**  
könyvnyomdája  
Veliki Bečkerek, obiliceva u. 4.

Alapítva 1846.



Mindenféle nyomtatványok a legmodernebb kivitelben  
Lapkiadás - Nyomtatványraktár - Tömöntőde - Vonalozó-intézet - Könyvkötészet  
Ruggyantabélyeggyártás

**Utibörönd, fürdődresszek, cipők, BEMBERG-selyemharisnyák**  
45 Din-tól kezdve. Női szoklik 17 Din-tól kezdve.  
**LINOLEUM minden szélességben.**

**RÖVIDÁRU R.-T. „Az arany kalapács” NÉPBANK-ház.**  
Telefon 313. Veliki Bečkerek. Telefon 313.

## 10 lánc szőlőkert

vincellér-házzal és pinceberendezéssel együtt, parcellázva vagy kompletten, eladó. 1115-1.1

Azonkívül egy 4 szoba és 2 konyhából álló **ház**, továbbá egy teljesen berendezett **kövacsühely**, 2 udvar és kert, azonnal **eladó**.

Érdeklődni lehet **Krewetsch Lajos**-nál Banatski Karlovac, vagy a **Vrsacer Depot**-nál V Bečkerek, Miletičeva u. 6.

A kiadóhivatal telefonja — 21.  
A szerkesztőség telefonja 281.

Egy idősebb, középiskolákat végzett 1114-1.1 kisasszony mint

## gyermeknevelő

állást keres intelligensebb német vagy magyar családnál.

Érdeklődni a **Vrsacer Depot**-ban lehet **Veliki Bečkerek**, Miletičeva uca 6.

Hajduk Veljkova uca 12. számú

## ház,

mely áll 4 szoba, fürdőszoba és az összes mellékhelyiségekből, **azonnal kiadó.**

Bővebbet: Bošković-útleben Kralja Aleksandra u.

**Olcsó, szezonvégi árak foulard nyakkendőkben!**

**Molnár Mihály**  
divatruháza Kralja Aleksandra u.

Gyermektelen házaspár keres **2-3 szobás modern ucai lakást.**

Cimeket e lap kiadóhivatalában kérem leadni. 1100-3.3

Egy **altdeutsch ebédlő és háló** **jutányosan eladó.**

Megtekinthető Gimnaziska u. 3. I. emelet. 1113-2.1

**Szoptatós dajkát** keresek 5 hónapos gyermek mellé **azonnali belépésre.**

1119-1.1  
Jelentkezni:  
Takovska uca 22. sz. alatt.

Kisebb **családi ház** **a belvárosban eladó!**

1118-3.1  
Bővebbet a kiadóhivatalban.

**Tüzifa, koks, szén**

Kereskedelmi Részvénytársaságnál, Veliki Bečkerek. Telefon 56.